

CONVEGNO INTERNAZIONALE

Azania Speaks

Visions of partnership in Africa:
the art of the spoken word

UNIVERSITY OF UDINE

17-18-19 Novembre 2008

Sala Convegni – Via Petracco 8

www.uniud.it/all/azaniaspooks/

INFO:

Organizzato da

A.L.L. Associazione Laureati in Lingue
via Mantica 3 - 33100 Udine (Ud) - Italy

Website

www.uniud.it/all/

Phone

(+39) 0432 556773 and (+39) 0432 556778

E-mail

raphael_all@yahoo.it, laura.p@libero.it, all@uniud.it

PROGRAMME

17 NOVEMBRE 2008

SESSIONE MATTUTINA. COORDINA: ANTONELLA RIEM NATALE

8.30 Registrazione

9.00 Apertura – Cerimonia musicale con Seydou Dao, Kalifa Djarra, Ishaka Sanou (musicisti Burkinabe) – Saluti delle autorità

10.00 Tavola rotonda con:

S.E. Cecilia Obono Ndong (Ambasciatrice della Guinea Equatoriale in Italia),
Furio Honsell (Sindaco di Udine), Victor Chatuè (Assistente del Rettore per la
Cooperazione con l’Africa, Università di Udine)

11.30 Pausa caffè

12.00 Keynote speaker: Nduka Otiono (University of Alberta)

*Mind Grenades, Verbal Missiles: Spoken Wor(l)d and the Impoverished
Generation in Postcolonial Africa*

12.30 Pausa pranzo

SESSIONE POMERIDIANA. COORDINA: ITALIA VIVAN

14.30 Natalia Molebatsi (poetessa sudafricana): *From poetry to floetry.
The journey of spoken word from the bassline to digital worlds*

15.00 Maria Renata Dolce (Università del Salento).

Presentazione del volume: *The Goddess Awakened.
Partnership Studies in Literatures, Language and Education*

15.30 Pausa caffè

16.00 James Tsaioor (University of Ibadan): *Politics, Popular Musical Culture
and National Re-Invention in Nigeria*

16.30 Alberto Masala (poeta sardo): *Street Alphabet*

18 NOVEMBRE 2008

SESSIONE MATTUTINA. COORDINA: CARLA COMELLINI (UNIVERSITÀ DI BOLOGNA)

- 9.30 Silvia Camilotti (Università di Bologna):
African Female Migrant Writers in Contemporary Italian Literature. A critical analysis
- 10.00 Kaha M. Aden (cantastorie somala):
The Fourth Way. My Journey Through the Streets of Mogadishu
- 10.30 Gabriella Ghermandi (cantastorie etiope):
Queen of Pearls and Flowers. A Story of Ethiopian Patriots Resisting Italian Colonization
- 11.00 **Pausa caffè**
- 11.30 Tahar Lamri (cantastorie algerino): *The Voice's Pilgrimage*
- 12.00 *Friulafrikan. Poetry and Music at the crossroads of worlds.*
Lecture di Daniel Samba (cantastorie afro-friulano),
Isabelle Grattoni (cantastorie afro-friulana), Lussia Di Uanis (poeta friulano),
Fabian Riz (poeta friulano), Raff B.B. Lazzara (poeta friulano). Accompagnamento
musicale di Guido Carrara (cantautore e poeta friulano)
- 13.00 **Pausa pranzo**

SESSIONE POMERIDIANA. COORDINA: NDUKA OTIONO

- 14.30 Itala Vivan (Università di Milano):
The Brave New World of African Women Fighting Through Words
- 15.00 Ntsiki Mazwai (poetessa sudafricana):
MaMiya. The African Goddess Speaks
- 15.30 **Pausa caffè**
- 16.00 Pierpaolo Martino (Università di Bari):
Wi tired ah di degradation. Women's dub poetry
- 16.30 Napo Masheane (poetessa sudafricana):
Caves Speak in Metaphors. Poetry as a Black Art
- 21.15 **Concerto: Mamadi Kaba (Guinea)**
Sala Madrassi, Via Gemona, 60 Udine. Ingresso libero

19 NOVEMBRE 2008

SESSIONE MATTUTINA. COORDINA: MARIA BORTOLUZZI

- 9.00 Nella Maccarrone (Liceo Classico e Scientifico Leopardi – Maiorana, Pordenone):
Partnership Education through South African History.
Presentazione del volume *Sources of Conflict, Visions of peace*
- 9.30 Seminario di scrittura creativa con Napo Masheane, Natalia Molebatsi,
Ntiski Mazwai e Shailja Patel
- 10.30 **Pausa caffè**
- 11.00 Giuseppe Licitra (Università di Catania): *African Women's
Projects in Rural Communities.*
Presentation of IPWO (International Professional Women Opportunity) and CoRFiLaC
- 12.00 *CheeseArt.* Degustazione di prodotti CoRFiLaC
- 12.30 **Pausa pranzo**

SESSIONE POMERIDIANA. COORDINA: ANTONELLA RIEM NATALE

- 14.30 Lance Henson (poeta Cheyenne): *Words from the edge*
- 15.00 *Other Africas.* Presentazione del volume monografico della rivista *Aut Aut*
con Davide Zoletto (Università di Udine), Roberta Altin (Università di Udine)
Raphael d'Abdon (Università di Udine). Introduzione di Itala Vivan
- 16.00 Shailja Patel (poetessa keniana): *Migritude. An Epic Journey in Four Movements*
- 16.30 Chiusura dei lavori

Ospite speciale per la stampa straniera: Jahman Anikulapo
(Culture Advocates Caucus, Nigeria)